

tria®

**HAIR REMOVAL LASER**

— PRECISION —

取扱説明書

肌の色をチェックして、トリア・パーソナルレーザー脱毛器プレジジョン(以下「トリア・レーザープレジジョン」といいます)を安全に使用できるかどうか確認してください。お手入れしたい部分の肌の色を、このチャートに表示してある肌の色の領域と比較します。肌の色が「使用できない色」に当てはまる場合は、トリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。

## 使用できる肌の色



## 使用できない肌の色



## ご使用前に必ず以下の説明をお読みください

トリア・レーザープレジジョンを初めてご使用になる前に、必ずこの取扱説明書を熟読してください。

- お肌がトリア・レーザープレジジョンを使用できる色であることを確認する
- トリア・レーザープレジジョンの使用方法を学ぶ
- 期待できる効果を見る
- 満足する結果を手に入れるためのアドバイスを読む
- 下記マークで示した禁忌や警告を見直す

⚠ この警告マークは、安全を損なう可能性のあるリスクについて書かれた情報に付けられています。すべての警告と安全情報を必ずお読みになり、遵守してください。

説明書は今後の参考のために保管されることをお勧めします。ご不明な点等ございましたら、トリア・ビューティお客様サポートセンターにご相談ください(裏表紙を参照)。

はじめに	3
トリア・レーザープレジジョンについて	4
トリア・レーザープレジジョンはどのような製品?	6
トリア・レーザープレジジョンを使用できない方	7
警告	8
効果とリスク	10
使用概要	12
期待できる効果	13
初めてのご使用前に	14
毎回のご使用前に	16
ご使用方法	17
クリーニング方法	20
故障かな?と思ったら	21
保証	24
お手入れスケジュール	28

この度はトリア・レーザープレジジョンをご購入いただき、  
誠にありがとうございます。

トリア・レーザープレジジョンはカミソリやワックスといった一時的なケアとは異なります。  
トリア・レーザープレジジョンは、プロが使用するレーザー脱毛技術を応用しています。  
きっとその脱毛効果に満足することでしょう。

さあ、始めましょう!

## はじめに

### レーザー脱毛のメカニズム

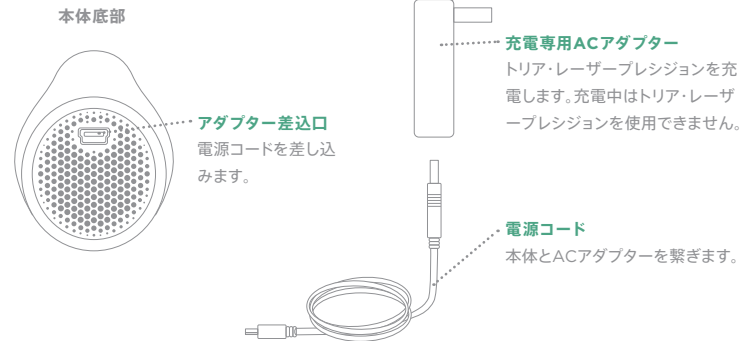
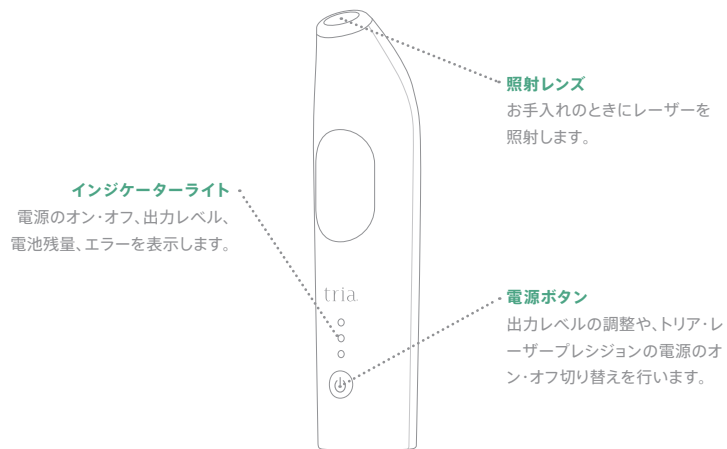
トリア・レーザープレジジョンはレーザーによりムダ毛の茶や黒などの濃い色素に反応し、ムダ毛の元にしっかりとアプローチ<sup>®</sup>します。

最大の効果を得るには、毛の成長期に合わせてトリア・レーザープレジジョンでのお手入れをする必要

※角質層まで

があります。1本1本の毛の成長期が異なるため、その成長サイクルは様々です。よって、定期的なお手入れを継続することによってよりツルスベ効果を実感できるでしょう。最高の結果を得るには、2週間ごとに3ヶ月ほど、あるいは毛の減り具合に満足するまでお手入れを続けましょう。

# トリア・レーザープレジジョンについて



## インジケータライトガイド

### 出力レベル



### その他のインジケータ



## トリア・レーザープレジジョンはどのような製品？

トリア・レーザープレジジョンはムダ毛の処理に使用します。定期的にお手入れすることで剃毛によるムダ毛処理と併用することができる個人向けの製品です。3ヶ月定期的に使用すると、その後6、9、12ヶ月にわたって脱毛効果をより発揮し、ムダ毛の気にならないなめらかな肌に導きます。

白から中程度の濃さの肌の色と、地毛の色が茶か黒の髪にのみ使用に適しています(表紙の内側にあるスキントーンチャートを参照)。髪の色が白、グレー、ブロンド、赤毛の場合は使用できません。

出典: Lasers in Surgery and Medicine  
Ronald G. Wheeland

## トリア・レーザープレジジョンを使用できない方(禁忌)

スキントーンチャートで「使用できない肌の色」と一致する場合は、トリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。「使用できない肌の色」にトリア・レーザープレジジョンを使用すると、レーザーを過剰に吸収し、火傷、変色、傷など皮膚を傷めることがあります。

18歳未満の方や、18歳未満の方を対象にトリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。18歳未満の方を対象とする、あるいは18歳未満の方に

よるトリア・レーザープレジジョンの使用については調査が行われておらず、重大な傷害を起こす恐れがあります。

白、ブロンド、赤、グレーなど、髪の色が薄い方はトリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。レーザーが作用するには、お手入れ時点での地毛の色が濃くなければなりません。髪の色素が薄いと、レーザーのエネルギーが吸収されず、ムダ毛にアプローチできません。

## 警告

⚠ トリア・レーザープレジジョンは目・眉毛・まつげ等の目元に使用しないでください。目に永続的な傷害を起こす恐れがあります。トリア・レーザープレジジョンは鼻から下のみ使用が可能です。

⚠ スキントーンチャートで使用できない肌の色の場合はトリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。アフリカ系、インド系、ネイティヴ・アメリカン系、太平洋系の血筋の方は、使用に適していない肌の色の場合があります。必ずスキントーンチャートで確認してください。濃い色の肌はレーザーを過度に吸収し、傷つく場合があります。

⚠ トリア・レーザープレジジョンを耳・乳首・性器・肛門の周囲に使用しないでください。このような箇所の皮膚は敏感で色が濃く、毛の密度も濃いことが多いため、トリア・レーザープレジジョンを使用すると皮膚を傷つける恐れがあります。

⚠ トリア・レーザープレジジョンをタトゥー、焦げ茶や黒のしみ(大きなそばかす、母斑、ホクロなど)通常の肌よりも色の濃い箇所や、前回のお手入れで赤くなったり腫れたりした箇所に使用しないでく

ださい。濃い色の肌はレーザーを過度に吸収し、傷つく恐れがあります。

⚠ 人によってはレーザー脱毛により毛の成長が促進される場合があります。現存のデータによると、そのような反応を起こす可能性のあるのは地中海、中近東、南アジアの女性の顔や首をお手入れした場合です。

⚠ トリア・レーザープレジジョンを傷口の開いた傷、ヘルペス、日焼け、皮の剥けた箇所、過去6～8週間以内に新しい皮膚が生成された箇所など(医師にご相談ください)の荒れた肌、その他リサーフェシング(フォトフェイシャル、ケミカルピール等)の施術を受けた場合には使用しないでください。これらの状態の肌は傷つきやすい可能性があります。

⚠ 妊娠中・授乳中の方はトリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。トリア・レーザープレジジョンは妊娠中の女性を対象とした調査を行っていません。ホルモンの変化が肌を敏感にし、傷つくリスクを高める恐れがあります。

⚠ トリア・レーザープレジジョンに故障の疑いがあるときは使用しないでください。トリア・レーザープレジジョンをこじ開けたり、改造、修理しようとしてしないでください。皮膚や目を傷つけるリスクが高くなってしまいます。不明な点はお客さまサポートセンターにご相談ください。

⚠ 電気製品の安全対策には必ず従ってください。トリア・レーザープレジジョンや充電専用ACアダプターを水気に当てないでください。トリア・レーザープレジジョンを入浴中に使用したり、バスタブや洗面台の隣に置いたりしないでください。プラグやコードが損傷した充電専用ACアダプターを使わないでください。コードは常に加熱された表面から離しておいてください。これらの安全対策を怠った場合、感電死または電気ショックを起こす恐れがあります。

⚠ トリア・レーザープレジジョンを脱毛以外の用途に使用しないでください。

⚠ トリア・レーザープレジジョンは個人で使用するための製品です。トリア・レーザープレジジョンは病院、クリニック、サロンなどの業務用ではありません。

⚠ 不可視レーザー照射について。光学機器を使って直視しないでください。クラス1レーザー製品です。

⚠ 特定の光学機器(例:ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など)で100mm以内の距離でレーザー光線を見ると、目を傷つける恐れがあります。

⚠ 将来再び発毛を希望する箇所にはトリア・レーザープレジジョンを決して使用しないでください。

⚠ 警告:本製品の改造は認められていません。

## 効果とリスク

医学的に監修された臨床研究の結果、トリア・レーザープレジジョンは指示通りに使用した場合安全でより効果を実感しやすいことが確認されました。

79人のユーザーが6週間の間にお手入れ(3回)を実施しました。毎回のお手入れの前と、最後のお手入れから1ヶ月、3ヶ月、6ヶ月後のお手入れ箇所の毛の本数を数えました。3度目のお手入れの後には一切追加のお手入れをしませんでした。

トリア・ビューティ調べ

### 効果

トリア・レーザープレジジョンは使用方法に従って定期的に使用すれば、継続的な脱毛効果をもたらします。結果には個人差があり、お手入れの箇所や、どのくらいお手入れ指示に従ったかによっても差が出ます。臨床試験の結果、以下が確認されました。

- 1回目のお手入れから3週間で毛の本数が平均61%減少した
- 2回目のお手入れから3週間で毛の本数が平均70%減少した

- 最後のお手入れから1ヶ月後に毛の本数が平均60%減少した
- 最後のお手入れから3ヶ月後に毛の本数が平均6%減少した
- 最後のお手入れから12ヶ月後に毛の本数が平均33%減少した

研究では、79人中69人(87%)のユーザーが最後のお手入れから1ヶ月で他のどんな脱毛法よりも毛が細くなったと報告しました。また、55人中70%人(70%)のユーザーが、最後のお手入れから1ヶ月で他のどんな脱毛法よりも毛の色が薄くなったと報告しました。

これらの結果はわずか3回のお手入れで得られたものです。満足する結果を得るには、2週間ごとに3ヶ月間、あるいは毛の減少率に満足するまでお手入れを続けてください。

本データは臨床研究に基づくものであり、効果効能には個人差があります。

出典: Lasers in Surgery and Medicine  
Ronald G. Wheeland

### リスク

⚠ トリア・レーザープレジジョンを正しく使うことは大変重要です。必ず全ての警告(8ページ参照)に従ってください。

トリア・レーザープレジジョンは使用方法に従ってご使用になれば低リスクです。

- 臨床研究では、ほぼ全てのユーザーが1回目のご使用では軽～中程度の痛みや不快感があったものの、その後のお手入れでは軽減されたと報告しています。ほてり、焼けたような感じ、チクチク感、ヒリヒリ感を感じるがありますがこれらは正常なことです。輪ゴムで皮膚をパチンとはじいたような痛みだという方もいます。あまりに痛みが強い場合やお手入れの後も痛みが続く場合は、トリア・レーザープレジジョンの使用を中止し、使用を再開される前に医師の診察を受けてください。
- お手入れ直後、または24時間以内に肌が赤くなる場合があります。この赤みは大抵数時間で引きまです。2～3日経っても赤みが引かない場合は医師の診察を受けてください。

- まれに、最初のお手入れの後で毛の本数が増えることがあります。この増加がお手入れ数回後も続く場合はトリア・レーザープレジジョンの使用を中止し、医師の診察を受けてください。

下記の症状は、トリア・レーザープレジジョンの臨床研究において88人のユーザー全てに対して影響がありませんでしたが、他のレーザー脱毛で報告されたものです。

- 皮膚の腫れ(特に毛の周り)。2～3日経っても腫れが引かない場合はトリア・レーザープレジジョンの使用を中止し、医師の診察を受けてください。
- 一時的あるいは永続的な皮膚の変色。皮膚が変色した場合はトリア・レーザープレジジョンの使用を中止し、医師の診察を受けてください。
- 水ぶくれ。色白または中くらの肌の色の色の方に起こる可能性は限りなく低いものです。水ぶくれが発生した場合はトリア・レーザープレジジョンの使用を中止し、水ぶくれが化膿しないようにしてください。必要な場合は医師に相談してください。

## 使用概要

### 初めてのご使用前に

- トリア・レーザープレジジョン使用の6週間前からワックスや毛抜きの使用を中止し、肌のピーリングも行わないでください。
- お手入れの少なくとも1日前に、皮膚のパッチテストを行ってください(15ページ参照)。

### 毎回のご使用前に

- トリア・レーザープレジジョンを充電する(14ページ参照)
- トリア・レーザープレジジョンを充電専用ACアダプターから取り外す
- 肌を清潔にし、ムダ毛を剃り、水気を取る(16ページ参照)
- トリア・レーザープレジジョンの電源を入れる(16ページ参照)
- 出力レベルを設定する(16ページ参照)

### 使用と使用の間

- ムダ毛の処理にはカミソリを使います。ワックスや毛抜きは使用しないでください。

### 満足な脱毛効果を実感できるまでお手入れを続けましょう

- 継続的にお手入れをし、使用方法に従ってください。
- 満足する結果を得るには2週間ごとに3ヶ月ほど、あるいはご自身が満足いく結果になるまでお手入れを続けましょう。

## 期待できる効果

### トリア・レーザープレジジョン使用中

- 使用感は個人差、使用箇所、出力レベルによって異なります。輪ゴムで皮膚をパチンとはじいたときのような痛みだという方もいます。ほてりやチクチク感を感じる方もいます。
- 使用箇所の毛の量が減少するにつれ、チクチク感も減少します。このため、2回目以降は高い出力レベルでも使用できるようになります。
- 肌がほんのり赤くなることがありますが、24時間以内に消えます。

### 使用開始から3ヶ月の間

- 1回目のお手入れ後は、ムダ毛に目に見える変化はありません。レーザー脱毛は毛がすぐに抜け落ちるものではありません。
- お手入れを繰り返すと、お手入れの度に脱毛効果を実感するようになってきます。

### 使用開始から3ヶ月以降

- 必要な場合は折々に手直しや追加のお手入れを行ってください。



## 初めてのご使用前に

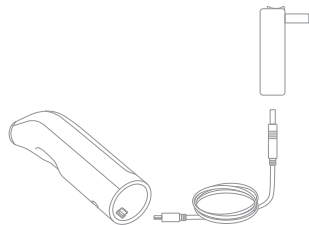
### トリア・レーザープレジジョンを充電する

トリア・レーザープレジジョンをご使用になる前や電池の残量が少なくなるとき(電源が自動的に切れま)は少なくとも2時間充電を行ってください。複数の箇所をお手入れする場合は、トリア・レーザープレジジョンの出力レベルを「高」に設定している場合は、お手入れの途中で再充電が必要な場合がありますが、これは正常なことです。

### 充電方法

1. 電源コードを充電専用ACアダプターとトリア・レーザープレジジョンに差し込みます。それから充電専用ACアダプターをコンセントに繋がます。
2. トリア・レーザープレジジョン充電中はインジケータライトが1つずつ点滅します。また、冷却のためファンが回り続けます。

3. 充電が完了するとインジケータライトの点滅が終わります。緑色のランプが点いたままになったら充電専用ACアダプターのプラグを抜くことができます。トリア・レーザープレジジョンは充電したままで長時間置いても損傷がありません。



注:トリア・レーザープレジジョンの損傷を防ぐため、同梱のトリア・レーザープレジジョン専用ACアダプターのみをお使いください。充電専用ACアダプターを紛失した場合はお客様サポートセンターまでご連絡ください。

### パッチテストを行う

新しい部位をお手入れする前に、トリア・レーザープレジジョンでその箇所の皮膚のパッチテストを行うことをお勧めします。「低」から始めて、様々な出力レベルを試してみましょう。

肌の準備を整え、トリア・レーザープレジジョンの電源を入れます。初めて使用する際のトリア・レーザープレジジョン出力レベルは「低」にセットされます。

照射レンズを肌にぴったりと当て、1回テスト照射します。

「低」に耐えられる場合はテスト箇所を移動し、レベルを「中」に上げ、そのレベルで1回テスト照射するパッチテストを行います。トリア・レーザープレジジョンの出力レベルを上げたり下げたりするには電源ボタンを押します(16ページ参照)。

「中」に耐えられる場合はテスト箇所を移動し、レベルを「高」に上げ、そのレベルでレーザーを1回テスト照射するパッチテストを行います。

24時間後にテスト箇所をチェックします。肌が正常に見える場合は、ご自分が快適に使用できる最も高いレベルで1回目のお手入れを行ってください。

肌の色に大きな変化があった場合(日焼けにより)は、テストを再度行ってください。

⚠ 水ぶくれ、火傷、肌の色の变化その他の副作用が起こった場合や、テスト照射の結果について不確かな点がある場合は、トリア・レーザープレジジョンを使用しないでください。お客様サポートセンターまたは医師にご相談ください。

## 毎回のご使用前に

### 肌を整える

1. お手入れしたい箇所を洗い、レーザーの妨げとなるメイク、化粧水、クリームを洗い流します。

2. お手入れしたい箇所のムダ毛を剃ります。これにより表面の毛が除去されレーザーの光が毛の奥<sup>®</sup>に届きやすくなります。

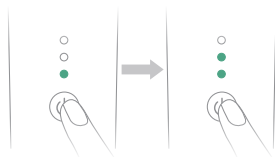
※角質層まで

3. お手入れしたい箇所の水気をとります。

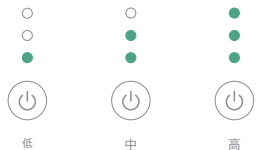
### 出力レベルを設定する

トリア・レーザープレジジョンは低・中・高の3つの出力レベルがあります。臨床試験によると、出力レベルが高いと2~3倍の脱毛実感が得られるという結果が出ています。従って、満足できる結果を得るには、耐えられる最大のレベルで使用されることをお勧めします。

トリア・レーザープレジジョンの電源が入ったら、電源ボタンを押し、ご希望の出力レベルを選択します。電源ボタンを押すたびにレベルが上がります。出力レベルが「高」になったら、もう一度電源ボタンを押せば「低」レベルに戻ります。



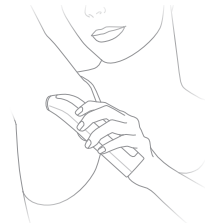
出力レベル



## ご使用方法

1. 照射レンズを肌に当て、「ピッ」音が鳴るまで押さえます。

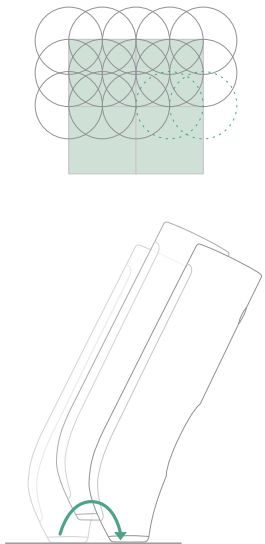
- 「ピッ」音が聞こえない場合は、照射レンズが肌に平らに当たっているか確認してください。レンズがすべて肌に当たっていないとレーザーが照射しません。
- 「ピッ」音の代わりに「ブー」という音が聞こえた場合は、照射が終了する前に本体を肌から離してしまったことを意味します。お手入れが進むにつれて「ピッ」音の感覚が長くなりますがお手入れの結果には影響ありません。



## 2. レーザーを肌から離し、前回の位置と1部重なる位置に再び当てます。

- 照射レンズの位置を移動するたびに、レンズの半径くらいの距離(約5mm)を移動します。
- これによりお手入れ箇所が重なるようになり、すべての毛穴を網羅できます。10cm<sup>2</sup>につき40回くらい照射することになります。

⚠ 同じ箇所にも何度もレーザーを照射しないでください。1回の照射ごとに必ず照射レンズを新しい箇所に移動してください(その際に1部前箇所と重なるのは問題ありません)。そうしない場合は不快感や肌のほてりが生じ、皮膚が傷つくことがあります。



## 3. お手入れしたい箇所を完全に網羅するまで続けます。

必ず、本書のお手入れの指示や警告に従ってください。

注:複数の箇所をお手入れする場合、トリア・レーザープレジジョンを再充電する必要がある場合があります。

## 4. 電源ボタンを長押し、レーザーの電源を切ります。

ご使用は2週間ごとに3ヶ月ほど、または結果に満足するまで繰り返してください。

注:冷却ファンがお手入れ中に起動したり止まったりしながら、底部の空気口から温かい空気を出します。

### 男性のムダ毛ケアについて

トリア・レーザープレジジョンは男女問わずご使用いただけます。

男性のヒゲは、体毛の中でも特に男性ホルモンの影響を受けるため、ほかの箇所と比べて毛が密集しています。その上、毛自体も太いため、黒い色に

反応するレーザーも吸収されやすい傾向があります。トリア・レーザープレジジョンをヒゲ部分に使用する際は強い痛みを感じやすいので、出力は必ず最低レベルから試すようにしてください。

またヒゲは成長スピードが速く、毛自体の生命力も強いいため、クリニック等で行われるレーザー脱毛でも10回~30回以上の照射が必要とされるといわれています。トリア・パーソナルレーザー脱毛器においても長期的なケアを心がけましょう。毛量が多ければ多いほど、実感しにくい傾向があります。

トリア・レーザープレジジョンをヒゲに使用する際の注意点


- 強い痛みを感じやすいため、使用前・使用中・使用後に氷やタオルで冷やしながらお手入れを行ってください。
- 必ずテスト照射を行ってください。(本書15ページ「パッチテスト」参照)
- すぐにも実感しにくい傾向があります。
- 長期的なお手入れを心がけてください。
- 毛が生えなくなる恐れがあります。将来的にヒゲをはやす必要がある箇所へのご使用はお勧めしません。

## クリーニング方法

トリア・レーザープレジジョンに特別なクリーニングは必要ありません。ただし、定期的に清掃し、特に照射レンズは常にキレイにしておくことをお勧めします。

### クリーニング方法

- トリア・レーザープレジジョンの電源が切っていることを確認してから、充電専用ACアダプターをトリア・レーザープレジジョンとコンセントから取り外してください。
- トリア・レーザープレジジョン本体と充電専用ACアダプターのクリーニングには、柔らかい布を水と中性洗剤で濡らし固く絞った後、照射レンズと本体の外側を拭いてください。照射レンズを傷つけないようにご注意ください。トリア・レーザープレジジョンを充電したり電源を入れたりする前には、水気を完全に拭き取ってください。

 トリア・レーザープレジジョン本体と充電専用ACアダプターを濡らさないでください。濡れた場合はトリア・レーザープレジジョンや充電専用ACア

ダプターの使用を中止してください。ただちにお客様サービスセンターにご連絡ください。トリア・レーザープレジジョン(または部品)を濡れたまま使用すると、感電死や電気ショックの恐れがあります。

### 長期間保管する場合

トリア・レーザープレジジョン本製品はリチウムイオン電池を使用しています。通常のリチウムイオンバッテリーを使用している製品(パソコン等)同様、その性質上、電池の寿命維持のため、定期的に充電する必要があります。本製品を使用していない場合にも3ヵ月ごとに必ずフル充電してください。充電をしないまま長期間放置することは故障の原因となります。

### リサイクル/破棄

トリア・レーザープレジジョンは交換不可能なリチウム電池を内蔵しています。リサイクルまたは破棄する場合はお住まいの地域の規則に従うか、お客様サポートセンターにご相談ください。

## 故障かな?と思ったら

他にもサポートが必要な場合はお客様サポートセンターにご連絡ください。

ご質問内容	考えられる原因	対処法
トリア・レーザープレジジョンの電源が入らない。	充電がされていない。	トリア・レーザープレジジョンを充電してください(14ページ参照)。
トリア・レーザープレジジョンを充電中にインジケータースタイルが点滅しない。	トリア・レーザープレジジョンが正しく接続されていない。	トリア・レーザープレジジョンが充電コードとコンセントにしっかり差し込まれていることを確認してください。
	トリア・レーザープレジジョンの充電が完了し、いつでも使える状態。	充電専用ACアダプターをコンセントとトリア・レーザープレジジョンから取り外してください。
トリア・レーザープレジジョンの充電が完了してもインジケータースタイルが完全に点灯しない。	トリア・レーザープレジジョンの充電が完了していない。	トリア・レーザープレジジョンを充電してください(14ページ参照)。

ご質問内容	考えられる原因	対処法
トリア・レーザープレジジョンを肌に当てても何も起こらない。	トリア・レーザープレジジョンが充電専用ACアダプターに差し込まれている。	トリア・レーザープレジジョンは充電専用ACアダプターに差し込まれている状態では作動しません。トリア・レーザープレジジョンを充電専用ACアダプターから取り外してください。
	照射レンズが肌にぴったり当たっていない。	照射レンズが肌に対して完全に平らに当たっていることを確認してください。
	お手入れしたい箇所が小さすぎる、曲がっている、あるいは骨ばっている。	皮膚を平らに引っ張ってやり直してください。照射レンズがお手入れ箇所に完全に当たらない場合、トリア・レーザープレジジョンはその箇所に作動しません。
インジケータライトが速く点滅している。	トリア・レーザープレジジョンが正常に作動していない。	お客様サポートセンターにご相談ください。
照射レンズにホコリやゴミが付いている。	トリア・レーザープレジジョンをクリーニングする必要があります。	20ページのクリーニング方法の説明をご参照ください。汚れた箇所がきれいにならない場合は、お客様サポートセンターにご相談ください。

ご質問内容	考えられる原因	対処法
トリア・レーザープレジジョンの位置を移動すると、次のレーザー照射までに時間がかかる気がする。	室内の温度が温かい。トリア・レーザープレジジョンのレーザー照射は、温かい環境では時間がかかる場合があります。	トリア・レーザープレジジョンを涼しい環境でご使用ください。
トリア・レーザープレジジョンが正常に作動していたのに動かなくなった。インジケータライトが消え、電源ボタンを押しても点かない。	バッテリーを充電する必要があります。	トリア・レーザープレジジョンを充電してください(14ページ参照)。
トリア・レーザープレジジョンを使用しているとファンが回っている音が聞こえる。	正常です。	お手入れを続けてください。

## 保証

### 30日間返金保証

トリア・ビューティ・ジャパン株式会社(以下「弊社」といいます。))は、トリア・レーザープレジジョン(以下「本製品」といいます。))の購入者(以下「お客様」といいます。))のご満足に万全を期しております。

弊社ウェブサイト、またはトリアビューティお客様サポートセンターから本製品を購入された方が万一本製品をお気に召さなかった場合、いかなる理由でも本製品のご購入より30日以内であれば返金保証による返品を承ります。

返品を希望される際は必ず本製品のご購入日より30日以内に下記トリア・ビューティお客様サポートセンターまでご連絡ください。詳しいお手続き方法をご案内いたします。

なお、本製品のご購入日より30日以内に下記トリア・ビューティお客様サポートセンターまでご連絡がない場合は、返金保証を受けることができません。

トリア・ビューティお客様サポートセンター  
0120-917-380

ご注意: 返品可能な日数はご購入日から数えて30日であり、本製品の到着日からではありません。

本製品は1年間の限定保証(以下「1年間保証」といいます。))付きです。詳細は以下に記されています。

### 保証対象

1年間保証は、弊社あるいは日本国内の弊社の正規代理店から購入した本製品の部品および構造の欠陥を対象(下記の保証対象でないものは除きます。))とし、ご購入から1年以内であれば無償で修理または交換します。

1年間保証は、購入者であるお客様にのみ有効であり、購入者以外の方に譲渡できるものではありません。

### 保証対象でないもの

1年間保証は、本製品が日本国内で購入・使用されたときのみ有効です。本製品の乱用、誤用、不注意、もしくは不適切な手入れ、衝撃または異物の挿入、破壊行為、不適切な保管、不適切あるいは誤った保守あるいは修理、有害化学物質の使用、不可抗力、天災・火災・水害、磨耗、弊社の定める使用方

法の不遵守、通常の損耗、改造、分解、過剰使用、浸水、劣悪な条件下での使用、業務的使用、商業的使用、もしくは他の製品、材料、物質と併用された場合による破損、欠陥、故障、本製品の紛失、機能に影響しない外観の傷、汚れは、1年間保証の対象とはなりません。

### 1年間保証の有効期間

1年間保証は本製品の購入日に発効し、1年後に失効します。保証期間は、本製品が保証期間中に交換または修理された場合でも、延長されることがありません。

### 本製品に欠陥があった場合の対応

1年間保証の保証期間中に本製品に保証対象となる欠陥を発見された場合は、ただちにトリア・ビューティお客様サポートセンターにご連絡ください。1年間保証に基づく修理・交換は、製品購入日より1年以内にトリア・ビューティお客様サポートセンターまでご連絡がなければ、保証されません。

弊社が1年間保証の対象となる欠陥を確認した場合の対応は、弊社の独自の権限で下記のいずれかを決定します。

(i) 本製品を新品または新品同様の製品(本製品と同じ、あるいは類似の製品であって点検・修理済みの製品です。))と交換する。(ii) 本製品を新品または点検・修理済みの新品同様の部品を用いて修理する。

1年間保証の対象となる修理または交換を行った場合は、修理または交換した製品を弊社の費用負担でお客様に発送いたします。

ご注意: バッテリーの交換は、交換・修理の対象外です。

弊社が本製品の破損等について、1年間保証の対象でないと判断した場合は、有償にて上記(i)ないし(ii)を行います。有償にて交換・修理を行う場合、事前にお客様に有償で交換または修理する旨ご連絡します。弊社が本製品に欠陥がないと判断した場合はその旨お知らせの上、本製品を返送します。

1年間保証のサービスは、すべて弊社の承認・実施によるもの、あるいは弊社公認のサービス提供者によるものでなければなりません。

### 1年間保証を受けるにあたって

お客様が弊社の正規代理店で購入した場合には、レシート、案内品伝票等の購入場所と購入日が明記されている書類が必要となりますので、必ず保管してください。当該書類がない場合には、1年間保証を受けられず、有償となりますのでご注意ください。

### 保証の限度と免責事項

1年間保証は、お客様に特定の法的権限を与え、法律上の権利に付加されるものです。

1年間保証は、この保証書に規定の通り、お客様が購入された本製品の修理・交換にのみ限定されます。

弊社は、30日間返金保証及び1年間保証の不履行・契約の不履行・不法行為など(過失あるいは厳格な製造物責任を含む)に基づく特別損害あるいは間接的な損害について、弊社に故意または重大な過失がある場合を除き、責任を負いません。

### 製品の変更

弊社は、予告なく、製品に変更や改良を施すことがございますが、既に販売された製品に改良点や変更点を取り入れる義務は一切負いません。

### 紛争

30日間返金保証及び1年間保証に関する準拠法は、日本法とします。

30日間返金保証及び1年間保証に関して紛争が生じた場合、訴訟の必要があるときは、東京地方裁判所または東京簡易裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。

### 賠償請求の期間

万一、弊社が1年間保証に関する上記の規定に違反した場合、お客様からの損害賠償請求については、本製品の購入日から1年以内に書面でなされたもののみ有効とし、当該期間を経過した場合、弊社は損害賠償等一切の責任を負わないものとします。

### 他の一切の保証のないこと

本製品についての保証は、本規定が全てであり、弊社およびいかなる第三者(代理店、販売業者、小売業者を含みますが限定はされません。)も、この保証に定められた諸条件に加えていかなる保証を行う権限を持たないものとします。

### その他の条件

本保証のいかなる条件の厳正な遵守の一時的放棄も、継続的放棄あるいは他の条件の放棄にはつながりません。

弊社は、天気事象、災害、テロ行為、政治の措置または規制、人材あるいは資材の不足または紛争、あるいは、弊社の責めに帰すことのできない事由によるいかなる遅延や不能に対する責任を免除されます。

本保証における条件が違法、無効、あるいは強制不能であった場合は、当該条件は適用されませんが、他の諸条件は引き続き有効とします。

## 技術仕様書

レーザーの種類: ダイオード

レーザーのクラス: クラス1


出力波長: 810 nm


出力フルエンス(流束量): 7-20 J/cm<sup>2</sup>

充電専用ACアダプターの入力:

100-240 V- 50-60 Hz, 0.15A

充電専用ACアダプターの出力: 5 V DC 1.0 A

 稼動温度: 5~30°C  
稼動相対湿度: 15~95%(結露なし)  
稼動大気圧: 700~1060hPa

 輸送および保存温度: -20~50°C  
輸送相対湿度: 0-95%(結露なし)

## お手入れスケジュール

トリア・レーザープレジジョンのお手入れの記録にこの便利なスケジュール表をご利用ください。

日付	部位	分数

## マーク一覧



警告マーク



CE マーク



電源ON/OFFマーク



## トリア・ビューティお客様サポートセンター

0120-917-380

info@triabeauty.co.jp

triabeauty.co.jp

## FCC (米連邦通信委員会)規格との適合性宣言の表示

この装置はFCC規格第18章に適合します。操作は以下2つの条件に従って行うものとします。

- (1) この装置が有害な妨害(電波)を発生しないこと。
- (2) この装置が意図しない操作を引き起こす可能性のある妨害(電波)を含む、あらゆる妨害(電波)を受け入れなければならないこと。

2007年6月24日付のレーザー産業への通達書に準ずる違反を除き、米国連邦規則第21条第1010章および第1040章に適合

以下の特許の1つ以上で保護されています。

米国特許 D535,746; 7,250,045; 7,413,567; 7,452,356 その他特許申請中

 ©2013 Tria Beauty, Inc., 4160 Dublin Boulevard, Suite 200, Dublin, CA 94568

トリア、トリア・ビューティ、トリアのロゴはトリア・ビューティの登録商標です

13033A